



**A Little Children's Book About Teamwork**  
*Um livro infantil sobre o trabalho em equipe*



Two people are better off than one, for they can help each other succeed.

É melhor haver dois do que um, porque duas pessoas trabalhando juntas podem ganhar muito mais.



It takes many hands to build anything that is to last.

Para perdurar, uma obra deve ser construída a muitas mãos.

If I could solve all the problems myself, I would. — *Thomas Edison, when asked why he had a team of twenty-one assistants*

Se eu pudesse resolver todos os problemas sozinho, é o que faria. — *Thomas Edison, quando lhe perguntaram por que tinha uma equipe de 21 assistentes*





No one can whistle a symphony.  
It takes an orchestra to play it.

Ninguém consegue assoviar uma  
sinfonia. É necessário uma orquestra  
para tocá-la.

Teamwork is the fuel that allows common people to attain uncommon results.

Trabalho em equipe é o combustível que permite que pessoas comuns alcancem resultados incomuns.





Talent wins games, but teamwork and intelligence win championships.

O talento ganha jogos, mas esforço em equipe e inteligência ganham campeonatos.

Image 1 – Pressfoto via Freepik.com

Image 2 – Public domain

Image 3 – Pressfoto via Freepik.com

Image 4 – Pressfoto via Freepik.com

Image 5 – Philadelphia Youth Orchestra via Flickr; used under Creative Commons license.

Image 6 – Coqui the Chef via Flickr; used under Creative Commons license.

Image 7 – USAG-Humphreys via Flickr; used under Creative Commons license.

Image 8 – Assierromero via freepik

Text courtesy of *Activated* magazine.  
Used by permission.

[www.freekidstories.org](http://www.freekidstories.org)

